

Allemand	Latin	Français
Alpenrose	Rhododendron ferrugineum	Rhododendron
Alraune	Mandragora autumnalis	Mandragore
amerik. Hundsgift	Apocynum cannabinum	Apocyn chauvrin
Amerikanische Narde	Aralia racemosa	Narde américaine
Anis	Pimpinella anisum	Anis
Arnika	Arnica montana	Arnica
Aronstab	Arum maculatum	Gouet tacheté
Artischocke	Cynara scolymus	Artichaut
Arzneihabarber	Rheum palmatum	Rhubarbe de Chine
Aufrechte Waldrebe	Clematis recta	Clématite droite
Augentrost	Euphrasia officinalis	Euphrase officinale
Baldrian	Valeriana officinalis	Valériane
Ballonpflanze	Cardiospermum halicacabum	Cardiosperme
Bärlapp	Lycopodium clavatum	Lycopode
Bärlauch	Allium ursinum	Ail des ours
Bartflechte	Usnea barbata	Usnée
Beifuss	Artemisia vulgaris	Armoise vulgaire
Beinwell	Symphytum officinale	Cousoude
Berberitze	Berberis vulgaris	Epine-vinette
Besenginster	Cytisus scoparius	Genêt à balais
Bilsenkraut	Hyoscyamus niger	Jusquiame noire
Bingelkraut	Mercurialis perennis	Mercuriale vivace
Bitterholz	Picrasma excelsa (Quassia)	Bois amer
Bitterorange	Citrus aurantium	Orange amère
Bittersüßer Nachtschatten	Solanum dulcamara	Douce-amère
Blasentang	Fucus vesiculosus	Varech
Bohne	Phaseolus vulgaris	Haricot
Borretsch	Borago officinalis	Bourrache
Braunelle	Prunella vulgaris	Brunelle
Brechnuss	Strychnos nux-vomica	Vomiquier
Brombeere	Rubus fruticosus	Ronse commune
Bruchkraut	Herniaria glabra	Herniaire glabre
Brunnenkresse	Nasturtium officinale	Cresson de fontaine
Buchweizen	Fagopyrum esculentum	Sarrasin
Bunte Schwertlilie	Iris versicolor	Iris variable
Chinarinde	Cinchona succirubra	Quinquina
Christrose	Helleborus niger	Rose de Noël
Damaszener-Rose	Rosa damascena	Rose de Damas
Damiana	Turnera diffusa	Turnéra
Eberraute	Artemisia abrotanum	Aurone
Echter Alant	Inula helenium	Grande aunée
Efeu	Hedera helix	Lierre
Eibe	Taxus baccata	If
Eibisch	Althaea officinalis	Guimauve officinale
Eiche	Quercus robur	Chêne
Eisenhut	Aconitum napellus	Aconite

Allemand	Latin	Français
Eisenkraut	Verbena officinalis	Verveine
Engelwurz	Angelica archangelica	Angélique officinale
Entenfuss	Podophyllum peltatum	Podophylle pelté
Erdrauch	Fumaria officinalis	Fumeterre
Espe	Populus tremula	Peuplier faux-tremble
Eukalyptus	Eucalyptus globulus	Eucalyptus
Fenchel	Foeniculum vulgare	Fenouil
Fliegenpilz	Amanita muscaria	Amanite tue-mouche
Frauenmantel	Alchemilla xanthochlora	Alchémille des prés
Galphimia	Thryallis glauca (Galphimia)	Galphimia
Gänseblümchen	Bellis perennis	Pâquerette
Gänsefingerkraut	Potentilla anserina	Potentille des oies
Gelber Enzian	Gentiana lutea	Gentiane jaune
Giftsumach	Rhus toxicodendron	Sumac vénéneux
Ginkgo	Ginkgo biloba	Ginkgo
Ginseng	Panax ginseng	Ginseng
Goldrute	Solidago virgaurea	Verge d'or
Granatapfel	Punica granatum	Grenadier
Grindelie	Grindelia robusta	Grindelia
Grosse Brennnessel	Urtica dioica	Ortie
Grosser Wiesenknopf	Sanguisorba officinalis	Pimpinelle officinale
Gundelrebe	Glechoma hederacea	Lierre terrestre
Hafer	Avena sativa	Avoine
Hängebirke	Betula pendula	Bouleau
Heckenrose	Rosa canina	Eglantier commun
Heidelbeere	Vaccinium myrtillus	Myrtille
Herbstzeitlose	Colchicum autumnale	Colchique d'automne
Herzgespann	Leonurus cardiaca	Agripaume cardiaque
Himbeere	Rubus idaeus	Framboisier
Hirtentäschel	Capsella bursa pastoris	Bourse à pasteur
Holunder	Sambucus nigra	Sureau
Honig	Mel	Miel
Hopfen	Humulus lupulus	Houblon
Huflattich	Tussilago farfara	Tussilage
Ignatiusbohne	Strychnos ignatii	Ignatia
Immergrün	Vinca minor	Pervenche
indische Schlangenzwurz	Rauwolfia serpentina	Arbre aux serpents
Ingwer	Zingiber officinale	Gingembre
Isländisch Moos	Cetraria islandica L.	Lichen d'Islande
Johanniskraut	Hypericum perforatum	Millepertuis
Kaffee	Coffea arabica	Café
Kalmus	Acorus calamus	Acore odorant
Kamille	Chamomilla recutita	Camomille
Kanadische Gelbwurz	Hydrastis canadensis	Hydraste du Canada
Kapuzinerkresse	Tropaeolum majus	Capucine
Kawa kawa	Piper methysticum	Kava

Allemand	Latin	Français
Kermesbeere	Phytolacca americana	Raisin d'amérique
Klatschmohn	Papaver rhoeas	Coquelicot
Kleine Brennnessel	Urtica urens	Petite Ortie
Knoblauch	Allium sativum	Ail cultivé
Knolliger Hahnenfuss	Ranunculus bulbosus	Renoncule
Knotige Braunwurz	Scrophularia nodosa	Scrophulaire noueuse
Kokkelskörner	Anamirta cocculus	Coque du Levant
Kolanuss	Cola nitida	Noix de cola
Königskerze	Verbascum thapsiforme (Verbascum densiflorum)	Molène
Koriander	Coriandrum sativum	Coriandre
Kreosotebusch	Larrea tridentata (mexicana)	Chaparral
Küchenschelle	Pulsatilla vulgaris	Pulsatille
Küchenzwiebel	Allium cepa	Oignon
Kümmel	Carum carvi	Cumin des prés
Kurkuma	Curcuma longa	Curcuma
Lavendel	Lavandula angustifolia	Lavande
Liebstöckel	Levisticum officinale	Livèche
Linde	Tilia europaea	Tilleul
Lobelia	Lobelia inflata	Lobélie
Löwenzahn	Taraxacum officinale	Pissenlit
Luzerne	Medicago sativa	Luzerne
Mädesüss	Filipendula ulmaria	Reine des prés
Maiglöckchen	Convallaria majalis	Muguet de mai
Majoran	Origanum majorana	Marjolaine
Mariendistel	Silybum marianum	Chardon-Marie
Meerrettich	Armoracia rusticana	Raifort
Meerträubel	Ephedra distachya	Raisin de mer
Meerzwiebel	Urginea maritima	Urginée fausse-scille
Meisterwurz	Peucedanum ostruthium	Impératoire
Mistel	Viscum album	Gui
Mönchspfeffer	Vitex agnus-castus	Gattilier
Mutterkorn	Secale cornutum	Ergot de seigle
Myrrhe	Commiphora myrrha	Myrrhe
Nachtkerze	Oenothera biennis	Onagre
Odermennig	Agrimonia eupatorium	Aigremoine eupatoire
Okoubaka	Okoubaka aubrevillei	Okoubaka
Passionsblume	Passiflora incarnata	Passiflore
Pelargonie	Pelargonium reniforme	Pelargonie
Pestwurz	Petasites hybridus	Pétasite
Pfefferminze	Mentha piperita	Menthe
Propolis	Propolis	Propolis
Pupursonnenhut	Echinacea purpurea	Echinacea pourpre
Purpurweide	Salix purpurea	Osier rouge
Rettich	Raphanus sativus	Radis
Ringelblume	Calendula officinalis	Souci des jardins

Allemand	Latin	Français
Rosmarin	Rosmarinus officinalis	Romarin
Roskastanie	Aesculus hippocastanum	Marronnier
Sägepalme	Serenoa repens	Palmière de l'Amérique du nord
Salbei	Salvia officinalis	Sauge
Sauerampfer	Rumex acetosa	Surette
Schachtelhalm	Equisetum arvense	Prêle des champs
Schafgarbe	Achillea millefolium	Achillée millefeuille
Schierling	Conium maculatum	Grande ciguë
Schlüsselblume	Primula veris	Primevère
Schmalblättriger Sonnenhut	Echinacea angustifolia	Echinacea angustifolia
Schöllkraut	Chelidonium majus	Chélideine
Schwalbenwurz	Vincetoxicum hirundinaria	Dompte-venin
Seidelbast	Daphne mezereum	Daphné
Silberkerze	Cimicifuga racemosa	Cierge d'argent
Sonnentau	Drosera	Rossolis
Spitzwegerich	Plantago lanceolata	Plantain
Stechapfel	Datura stramonium	Stamoine
Stechpalme	Ilex aquifolium	Houx
Stechwinde	Smilax (Sarsaparilla)	Salsepareille
Stefanskörner	Delphinium staphisagria	Staphisaigre
Steinklee	Melilotus officinalis	Méililot
Stiefmütterchen	Viola tricolor	Pensée tricolore
Storchenschnabel	Geranium robertianum	Géranium herbe-à-Robert
Strophantus	Strophanthus kombe	Strophantus
Sumpf-Weidenröschen	Epilobium palustre	Epilobe des marais
Süssholz	Glycyrrhiza glabra	Réglisse
Tabak	Nicotiana tabacum	Tabac
Taigawurzel	Eleutherococcus senticosus	Ginseng sibérien
Tausendgüldenkraut	Centaurium erythraea	Petite centaurée rouge
Thuja	Thuja occidentalis	Thuja
Thymian	Thymus vulgaris	Thym
Tollkirsche	Atropa belladonna	Belladonne
Topinambur	Helianthus tuberosus	Topinambour
Vogelknöterich	Polygonium aviculare	Renouée des oiseaux
Wacholder	Juniperus communis	Genévrier
Walnussbaum	Juglans regia	Noyer royal
Wasserdost	Eupatorium cannabinum	Eupatoire chanvrine
Wasserdost durchw.	Eupatorium perfoliatum	Eupatoire perfolie
Wassernabel	Centella asiatica (Hydrocotyle)	Hydrocotyle asiatique
Weihrauch	Boswellia sacra (Olibanum)	Encens
Weinraute	Ruta graveolens	Rue officinale
Weissdorn	Crataegus	Aubepine épineuse
Weisse Taubnessel	Lamium album	Lamier blanc
Weisse Zaurübe	Bryonia alba	Bryone blanche
Wermut	Artemisia absinthium	Absinthe
Wilde Mauve	Malva sylvestris L.	Grande mauve



SPAGYROS

Remèdes. Créés par la nature.
Parfaits à la main.

Allemand

Wilder Jasmin

Wintergrün

Wolfstrapp

Yamswurzel

Yohimbe

Zaubernuss

Zimt

Zitronenmelisse

Zypressenwolfsmilch

Latin

Gelsemium sempervirens

Gaultheria procumbens

Lycopus europaeus

Dioscorea villosa

Pausinystalia johimbe

Hamamelis virginiana

Cinnamomum zeylanicum

Melissa officinalis

Euphorbia cyparissias

Français

Faux jasmin

Gaulthérie couchée

Lycophe d'europe

Igname

Yohimbé

Hamamélis

Cannelle

Mélisse

Euphorbe petit cyprès